

男子汉

系列丛书

男人学

女人的

最爱是什么

渥伦·法洛 著
(Warren Farrell, PH.D.)
张琰 译



ISBN 7-5617-2418-7



9 787561 724187 >
C·069 定价: 17.00元

WHY MEN ARE
THE WAY THEY ARE



华东师范大学出版社

男子汉

系列丛书

男人学

男人

的

魅力在哪里

渥伦·法洛 著

(Warren Farrell, PH.D.)

张琰 译

SO MANY MEN ARE THIS WAY THESE ARE

女人的最爱是什么

华东师范大学出版社

图书在版编目(CIP)数据

男人学/(美)法洛著;张琰译. —上海:华东师范大学出版社,2001.1

ISBN 7-5617-2418-7

I. 男... II. ①法... ②张... III. 男性-研究
IV. B844.6

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2000)第 54771 号

上海市版权局著作权合同登记图字 09—2000—433 号

男子汉系列丛书

男人学

著 者 渥伦·法洛

译 者 张 琰

策划组稿 翁春敏、龚海燕

责任编辑 沈桂芳

责任校对 李雯燕

封面设计 黄惠敏

版式设计 蒋 克

出版发行 华东师范大学出版社

发行部 电话 021-62571961

传真 021-62860410

社 址 上海市中山北路 3663 号

邮编 200062

印 刷 者 华东师范大学印刷厂

开 本 890×1240 32 开

印 张 10.25

字 数 262 千字

版 次 2001 年 1 月第一版

印 次 2001 年 1 月第一次

印 数 5100

书 号 ISBN 7-5617-2418-7 / C · 069

定 价 17.00 元

出 版 人 朱杰人

美丽的女子很多,但真能了解男人、从男性观点了解男人的却很罕见,所以女人常说:“我们改变了,男人为什么不改变?”男性真的没变吗?他们是沙猪?女性是传统桎梏受害者?究竟男人是享受了权力,还是背负了压力?是否作为一个“大男人”,也是身不由己?男人,他了解自己吗?

本书作者是美国知名的两性议题专家,他以长期扎实的研究做立论基础,取十万六千名各行各业的男女做蓝本,找出男女两性最常问的五十六道难题,再从社会学、心理学的角度剖析,并以生活周遭及书籍、影片、漫画中的实例,作最精辟实用的解答。

他告诉我们男人的魅力在哪里,女人的最爱是什么。不偏不倚,既说出男性的缺点及偏见,也指出他的委屈与困惑。除了帮助我们更了解男性(不论您是男是女),也有助于两性间的互谅而和平共处。

本书作者渥伦·法洛先生,曾以“男性力量的迷思”、“男性解放”等书著称于欧美文坛及学术界,他的研究室曾对数万名的男性及女性进行长达二十年的研究,此项研究即为他写作本书的基础。

译者张琰女士,台湾大学哲学系、辅仁大学翻译学研究所毕业。为知名翻译家,译笔信实流畅,译有《根》、《法国中尉的女人》等多部名著。现为专职译者。

· 本书为两性之间的迷津摆渡 ·

两性的疑惑

女性总想知道以下问题的答案：

1. 成功的女性为什么会使男性备受威胁？
2. 我如何改变一个男人——而不会使他向另一个女人投怀送抱？
3. 当我采取主动时，男人似乎会退缩。为什么？
4. 男人为什么不肯听我们说话？
5. 男人为什么不能面对自己的感情？
6. 为什么男人常常说：“你很特别。”然后从此就再也见不到他了？
7. 为什么那么多男人没有几个男性的朋友？
8. 为什么那些女性杂志把男人当成多么了不得的东西？
9. 男人为什么不肯求助于别人？
10. 为什么男人花在看运动节目的时间那么多（即使他们口口声声说要和家人相处）？
11. 为什么男人不能让友谊继续发展……而万一发生了性关系就泰然处之了呢？

前 言 · 1

12. 有时候我和一个男人单独相处时,我可以看到他坦诚而且敏感的地方;但是当他和其他男人在一起的时候,他却不会表现出这些。为什么?

13. 为什么男人的心都放在工作上,即使疏于与家人相处也在所不惜?

14. 为什么男人常常像小孩子一样?

15. 为什么男人一方面瞧不起女人(听听他们的笑话就可以知道了),一方面却又把女人捧得高高在上?

16. 如果男人“不过是道点心”,为什么我甘心放弃那么多,难道只为了这道点心?

17. 男人为什么会强暴女性?

18. 男人只对征服有兴趣吗?——“征服”才是男人真正感到刺激的事吗?

19. 为什么男人总是感觉自己必须保证爱情——即使他们并未爱上对方?

20. 为什么女性的收入仅占男性的59%,即使她们的贡献是“不可缺少”的?

21. 男人拥有权力——他们为什么要放弃?

22. 男人为什么死不认错?

23. 我是个诱人的女性,我也有很多种选择。但是和我交往的许多男人却是事业成功却毫不敏感的类型。为什么?

24. 为什么父亲时常批评我?

25. 为什么男性对同性恋的看法如此偏执?

26. 我喜欢和男友亲亲密密,但不一定非要有性关系——这样的期待算过分吗?

27. 当我初次遇到一个男人,我常会认为他很好——我告诉我所有的女性朋友,我自己也很高兴。然后他开始一次次地让我失望,

但是我仍然想和他在一起……为什么会这样？

28. 为什么男性领导人造成了这么多的战争？（如果女人去做政治领袖，情况会不会不同？）

29. 为什么不是大男人的男性通常都是软弱无用的呢？

30. 男人为什么害怕承诺？

31. 如果我能够希望我和男人的关系中有一项特质，那就是诚实。

32. 有没有一个男人是又敏感又强壮——而且不是名草有主的？

男性总是这么问：

1. 为什么女性通常都希望先有友谊再谈性，而当友谊发展到某种程度时，她们却说，“我不想用性来破坏这么美好的友谊”？

2. 为什么女性看待男性有如“成功对象”？

3. 为什么女人会抱怨说她们如果采取主动，男人就会退缩？

4. 为什么女人想要鱼与熊掌兼得——她们又要独立自主，却又指望男人付账？

5. 为什么这么多的女人对男人如此愤怒？

6. 为什么女人总是需要她们在一种关系中地位的保证？为什么她们不能任由一段美好的关系维持原样？

7. 为什么当两人的财务紧张时，开溜的都是女人？

8. 我们的关系进展良好，但她总是逼我给她另一层次的承诺——说除非她有这种保障，否则她无法真正付出、真正开放。我觉得自己像是个“关系的对象”。为什么？

9. 当我刚认识一个女人时，她视我如上帝。我每件事都不会错；但是到头来我却沒有一件事做得对。为什么？

10. 有时候我会觉得“这样做也不对，那样做也不对”。举例来

说,如果一个女人对于我的亲吻似有犹豫,而我仍然继续,我就是感觉迟钝;如果我立刻停止,我又不够刺激;如果我停下来再试一次,我就是无可救药。为什么她不肯负些责任呢?

11. 为什么那么多女人都在男人背后说他们坏话?为什么她们不去直接告诉他们?

12. 前一天,这个女人还完全忠于我俩的关系,并且对我有深厚的感情,但是当我说我不想结婚以后,我就再也见不到她了——她似乎根本不在意我所做过的事,也能够毫不在意地就终止我们的性关系。为什么呢?

13. 当一个女人生我的气,她多半会在性方面也避开。我就不会。这是为什么?

14. 为什么商界少有顶尖的女性?如果这是因为男性偏见所致,她们为什么不去自己创业?男人就是靠自己的。

15. 为什么女人在事业上成功之后,就会像男人一样?

16. 有一天我替一个女人拉开门,她看我的眼神好像我是某项密谋的一分子一样。为什么有些女性如此偏执于解放?

17. 为什么我的女友专心在化妆打扮上,即使我告诉她我比较喜欢她不化妆?

18. 为什么不能有更多女性单纯地享受性而不要附加条件在其中?

19. 我问我的女友有没有达到高潮,她说我只在意表现,所以我没有问我的下一个女友。但是她却说我不关心她的需求。我真搞不懂。

20. 女人总在抱怨男人的行事方式,但我们不都是女人带大的吗?

21. 为什么那么多女人在扮演受害者的角色?

22. 前一天,这个女人爱上一名成功的工程师;第二天,她又爱

上一个贩毒的艺术家——女人就像变色龙一样。我不明白……为什么？

23. 为什么那么多女性发出混杂的讯息？女人究竟要的是什么？

24. 如果女人要某样东西，她们为什么不挺身而出争取？

（以上这些问题，是根据我在咨询团体实际接触的十万六千名各行各业的男女所得经验选出的。这些问题将在本书中一一讨论，并找出最让人满意的答案。）

如果我们把女性对男性的疑问浓缩成一个问题，这个问题或许就是：“男人为什么会是这么一个痞子？”女性的疑问多是抱怨，这些抱怨集中在“男人为了自尊而往往见树不见林”的认知上，而且也都说得十分清楚了。

相反的，男性对女性的疑问却还在尚未说出口的阶段：他们感觉到有些不公平的事情发生了，却无法明确地指出问题在何处，况且他们也不怎么积极去找——他们忙着证明自己。然而男性似乎可以感觉到他们所处的这个时代，女性是既要鲜鱼也要熊掌的。对许多男性而言，古老的弗洛伊德式问题：“女人究竟要什么？”仍然没有一个明确的答案。而怕被指责为对男性沙文主义者的恐惧，也使他们不敢提出可获解答的问题。在回复女性对男性的疑问时，我也会答复男性对女性关切、却没有说出口的问题。

我的小故事

母亲那年 49 岁。我早已看惯她情绪的起起落落。没有工作的时候，她情绪低落；有了工作，立刻不再沮丧。她的工作不过是临时性质的，但是她却会告诉我：“我工作的时候，用不着每分钱都向你爸爸要。”

圣诞节假期结束后，母亲最后一个工作也告终了。她又恢复了沮丧和消沉，和父亲间的紧张气氛日益升高。服用药物的药性也愈来愈强，使她不时会有一阵阵的晕眩。有些晕眩的状况会使她跌倒。终于，她跌了最后一次，以 49 岁之年离开人世。

母亲过世后不久，女性运动开始兴起。或许是因为母亲的故世吧，我立刻就觉得这个运动是有道理的。当母亲的工作既带给她收入、也带给她与其他成年人沟通机会时；当工作带给她一种目的感和自觉拥有一些权利时，我无法忽视她身上散发出的自我感。因此当我眼见男性完全小看了女性挣扎着要表达出来的意图时，我感到十分惊讶。很快我就发现自己身处曼哈顿那些正萌芽的女性主义者家中，站在她们丈夫面前受命要“把你告诉我的话告诉他”。

这些事件影响之巨，使我将博士论文的题目改成与男女两性态度改变有关的题目，也放弃了纽约大学校长助理的职位，并且著书《男性

解放》(The Liberated Man)。《男性解放》一书是向男性解释女性独立的价值,在日常生活互动中“独立自主”的意义,以及倾听女性诉说自己故事,作为爱她之道的价值。

本书是《男性解放》的补足篇。说的是男性的故事。而它也是来源于我个人的经验。

我的弟弟韦恩那年正要满21岁。他和女友到大提顿国家公园越野滑雪,目标是翻越怀俄明州最高的山。

当时是四月天,山上的融雪不断滑落。他们走到一处危险的隘口,很怕会有雪崩发生,如果两人走下去,两人都会有危险,但是却有可以使一个人去救另一人的机会。于是韦恩独自前行。这时山上的雪块崩落下来,千万磅重的冰雪崩塌在我弟弟身上,将他深埋在40呎之下。他本来可以活到21岁的。

韦恩和他的女友只不过是自然地同意了一点,那就是当两人各自扮演角色之时,要冒险的——在这个例子中是要牺牲掉的——是他的性命。我花了好几年才明白,韦恩愿意放弃自己的生命,正是他“无力感”(powerlessness)的印记。

一旦我明白了这一点,许多事纷纷豁然开朗了起来。我写这段文字时,正是我们介入越战后的第十年。《纽约时报》刊登了一幅越战纪念碑的照片,碑上刻有近五万七千名阵亡的美国人姓名。除了八个人以外,其余的全是男性。死者当中有一个是艾尔·席默曼,我和他有两年的春天是每天都要一起跑百米的。我们都想能以十分之一秒的差距打败对方。艾尔是优秀的学生,自视为年轻的艾森豪。我们同时毕业。六个月后,我回家过圣诞节,打了个电话找他。他的母亲哽咽得说不出话,把话筒交给他父亲。“艾尔在越南中弹,我想他是死了,渥伦。”

对艾尔、对我弟弟而言,“男性力量”其实正是“男性无力感”。于是我感到有必要听听另一种说法。

2·男人学-男人的魅力在哪里

我要如何做到倾听男性无力感的经验,却又不至于小看了导致我母亲身亡的故事?两性可不可能彼此倾听对方的故事,而不说:“我的无力感比你的无力感更甚?”其实男女两性各自有其独特的“力量”和“无力感”的经验,这已是日益明显的事。在我心中可以设想一种“倾听模式”(listening matrix),其中可以听到这些不同的经验。它的模式是这样的:

倾听模式

女性无力感的经验	男性无力感的经验
女性力量的经验	男性力量的经验

当我仔细研究这个模式时,我发现在过去 20 年当中,我们是用放大镜去看这四种情况的第一种,也就是女性无力感的经验。我看到自己在潜意识中作了错误的假设:我愈深入了解女性无力感的经验,就愈会假定男性拥有女性所没有的力量。事实上,我所了解到的,是女性对男性力量的体验。当一个女人离了婚,有两个孩子,没有赡养费,没有子女补助费,也没有工作经验时——这是她无力感的经验;当一个男人要靠两份工作赚钱养家,前妻不准他去探望孩子,又觉得没有一个女人愿意和他有感情关系,因而承受重大压力,致使他躺在医院里要动心脏手术时——这是他的无力感经验。同样角色的另一面,使得两性都感到无力。

但过去 20 年间,我们手执的放大镜使我们只看到女性无力感的经验,只去了解女性体验到的男性力量,却不去了解男性的无力感。事实上,一个女人对于女性无力感的问题愈是了解透彻,就愈不容易明白男性无力感的经验。为什么?她假定女性的无力感就意味着是男性的力量。除非我们也能拿放大镜去注意到男性无力感的

经验,否则这种不均衡是无法矫正的。

当我开始仔细观察这种倾听模式时,我忆起十四五岁时在欧洲生活的情形。荷兰和斯堪的那维亚的女性基本上不是茫然无助或依赖性很强,害怕自己的身体,也害怕性行为的,因此那里的男性也基本上不会去过度表现,把自己弄得像个呆瓜一样。后来在我游历西班牙、意大利、希腊、土耳其和摩洛哥的时候,我看到那里的男人依不同程度扮演大丈夫的角色,而女性则依不同程度扮演经济上依赖、性方面压抑的角色。我开始意识到,性别角色是共生的。我们全都置身在一场复杂的性别角色之舞中。“倾听模式”是重要的,因为每当我们责怪异性做出我们讨厌的事情时,我们可能正是放弃了一个机会,使我们可以自省并发现异性做的这些令我们讨厌的事,是因为我们做的一些事使之加强,甚至根本就是我們造成的。

我愈是运用这种倾听模式,就愈能发现与我共同协商的男女间不会有敌意,而能够培养出亲密的感情;我也愈能看到男性愿意作出承诺,而不是接近一个女人之后,立刻为了双方都不了解的原因抽身溜走。这使我得到一些特别要奉劝女性的讯息。

给女性的讯息

过去20年中,女性一直饱受挫折,因为她们愈是“发现自我”,就愈使自己和男性的关系陷于险境。她们也表达了她们的挫折感,这就是在两性关系中她们要做到所有的事,又得把自己学到的东西一股脑全塞到男性脑袋里,即使偶尔有些所谓的反馈,仍是不够的。

多年来,我看到女性的肢体语言因为挫折感的堆积而改变。我看到许许多多女性眼中噙着无望的泪水——这些女性徘徊在对男性的绝望及挥之不去的恐惧间——害怕“也许错的是我……也许是我做错了什么”——没有一个定论。

女性日益发现男性变得愈来愈不可爱了。但是我们却说男性拥有力量。在本书中,我重新定义了“力量”的意义,使之包括了“可爱”(lovability)。因此我们对于男性力量可以有一种新的看法。

当我写《男性解放》一书时,有正面反应的大多数是女性。她们感到有人了解她们。女人可以借任何理由——情人节、父亲节、生日、周年纪念等——送这本书给男人,希望他能更了解她。若说这本书能做到这一点,我想应该是不为过的。但是我注意到,只有一小部分的男人是真的改变了,而且改变最多的那些人是出于防御性的改变——因为她要他变得不同。只是我注意到在这些年中,女性纷纷离开这类男人,他们的关系变成一种无性关系。女性开始挑剔起男人的防御性。诚如一个女人所说:“一个战战兢兢的男人实在没有什么性吸引力。”有些男人甚至还被骂成窝囊废。

起初我不明白为什么一个更敏感的男人会变得更没有吸引力?后来我才明白“防御性敏感”(战战兢兢)的男性和因有安全感而敏感的男人之间的差别。只有拥有安全感的男人,才具有吸引力。

女性知道为男人改变是一件毁灭性的事。女人为了男人,已改变许多,因此当她们知道自己在适应男人时男人也在适应她们以后,自不免感到惊异。男性调适的方式和女性自己调适的经验大不相同,因此最初你根本无法发现那是一种调适。

这实在是不幸——因为女性为了两性关系已经投注了这么多。然而一般妇女杂志上讨论男性的文章,所讨论的生活并不是男性所体验到的生活。所以它们声称能够回答的问题,例如在文章前的一些问题(关于自我、倾听、害怕成功女性的问卷),对男性来说并不正确,只在某方面看来,是正确的“女性的男性观”。这些对男性的观察如果运用在男性身上,定会使他们感到不自在,也不明缘由。所以男人索性躲到电视机前,躲到运动中,或是躲到报纸后面,这要容易得多了。

在过去的17年当中，我花了许多时间才明白，除非男性感到被人了解，否则不会变得更可爱。于是我改变我的工作方向，使得两性能够互相了解。而这种了解如果只限理智上的了解，根本无济于事，于是我开展一种让彼此“设身处地”为对方着想的练习。这时候情况开始改变了。我开始更仔细地倾听男性说话，并且观察到某些重要的矛盾之处：

● 我本以为请求——甚至要求——别人倾听自己故事的男性会是那些男性沙文主义者。事实上，大男人主义者根本不会想到他们的故事。我发现了解他们故事的男人，是那些肯正视自己情感的男子。他们的故事正是他们的情感。

● 我注意到愿意阅读并且讨论关于两性关系书籍的男性，也都愿意调适自己去配合女性。但是如果他们没有调适自己去面对伤痛，那通常是出于害怕面对女性。在他们心底，多半保持一种女人需要特别保护的态度。这是一个男人仍然不把女性视为对等者的第一个迹象。这也表示此男人没有足够的安全感去冒被女性拒绝的危险的一个征兆。

我也发现那些能够倾听男性故事的女人——不会把男人的故事看成抢去她们故事的女人——也正是独立性发自内心安全感，不会把生活变成一场争战，也始终与男性维持良好关系的少数女性之一。对某些女性而言，女性主义开阔了重新审视男女角色的全部视野。对其他人而言，女性主义愈深入，女性对男性就愈加封闭。严格的意识形态之于女性，正如同勇猛的男子气概之于男性。

这些观察也迫使我反躬自问。最初我真的以为自己写《男性解放》是因为我是心性敏感的人。但为什么我的敏感是对女性而不是男性？可不可能，“了解女性”正是我变成女性的英雄人物的方法？是我获得女性接纳、减低被拒绝的方式？如果我这么有安全感，为什么我不把同样的敏感用在男性方面？我在害怕什么？

我确实是害怕——害怕失去爱我、关心我、向我吐露心事的女性。理智上我知道如果一个本身具有安全感的女性真正爱我的话，她会很高兴我的自省——不论我省察到的是什么。至少她可以体会出在这件事背后的安全感。

但在实际情况下，却不是这样的。女性认为我在讨论爱的感觉、我所犯的错和我对家人的感情时最为脆弱；事实上我最脆弱的时候是在讨论性的欲念时。但是经验告诉我，如果我想和一个女人发展一种包含性关系的亲密关系，我反倒应该多谈亲密而少谈性。这也是为何男性很难和一个女人公开讨论本书中关于男性在性方面想做的部分的原因。因为这会使女人为之却步。能够敏感到足以看完本书的男性，大部分人也该敏感到知道胆敢公然讨论自己在性行为上的欲望，定会结束他和那个女性的爱或性关系。女性其实也有类似的脆弱之处。我也是花了好一段时间才真正从女人口中获知。那是个颇令人尴尬的例子……

几年前有一次我和一位女友走在街上。她说：“我必须向你承认，我幻想要做你妻子的一个理由是，我想要做渥伦·法洛博士夫人——而且让别人都知道我抢到了《男性解放》这本书的作者。”当时我想这真是我听过的最世俗的话，而我对她的情感也直落谷底。我心想，我只是她的一个目的而已，我也这么告诉她。

我花了一段时间才明白，其实我是向她要求她的弱点，而她也真的奉上。她很聪明，既知道自己在说什么，也能猜到我的反应，她承认自己把我当成一个成功对象。她知道那样会使我感到自己并不是那么特殊，而她也知道她自己必须冒着被拒绝的险。这正是她的弱点所在。

男性相对的脆弱性是我们性的欲念，尤其是那些强制性的部分：就是因为它们是强制性的，它们才是脆弱的。公开讨论这些强制性的念头——谈论自己想要去接近，却又不想去接近的所有女

人——需要有最深刻的信赖及脆弱性，因为这会使一个他想要去接近的女性感到自己并不是那么的特殊——于是对他敬而远之。

相反的，讨论爱情、暗示给予承诺、流露出我们的感情——这些都是美好的特质。但是表现它们所需的脆弱性就少得多了，因为它们可以增加女性对我们的尊敬，也可提升女性自认为十分特殊的感觉。于是这些都可以增加我们面对女性时的力量，而非脆弱处。事实上，男性在外面表现得愈强悍，当他们流露出感情的时候，女性就愈会觉得自己特别，所以这一类的感情并非男性的脆弱表现。倒可以说是男人的调适方法——在女性要我们看来脆弱、易感的地方，做出脆弱、易感的模样。

如果你能够探究本书欲促使男性在性方面所做的改变，并且明白一个敢在你面前暴露自己在性方面弱点的男人正是表明他对你的信赖，你将会看到他有一部分是你所不喜欢的——他的真正弱点所在。正如同我看到承认自己有一部分是自己也不喜欢的那位女士真正的弱点所在一样。那才是弱点的真正所在。如果你喜欢某样事物，它根本不可能有弱点。

在我个人及职业生涯中，倾听男性自暴弱点意味着以不同方式倾听男性的另一种层次而不是用“你愈了解他，就愈不会那么偏向女性”的想法去倾听一个男人的言语；不是想尽办法反驳他的话，而是在他探索自己情感时愿意支持他，不论他的情感导向何处。

当我试图这么做的时候，我发现这比我预期的更困难。有14年的时间，我随时准备好一番令人信服的回答，可以对付任何有性别歧视的事。但更重要的是，我的答复却常常会使女性说，“对，你去告诉他，渥伦。”说来颇令人汗颜，要以仔细倾听男性去取代女性的反应，并不是一件容易的事。而这种汗颜给予我一个探讨方向的暗示。

首先我探讨前面提过的假设——了解女性的无力感意味着男人拥有女性所没有的力量。理论上说，我一向赞同性别角色的制式化

8·男人学-男人的魅力在哪里